

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
GLINSKA & MIŠKOVIĆ d.o.o.

Green Gold – Toranj V1 (5. kat)
Ulica grada Vukovara 269f
HR-10000 Zagreb
Hrvatska

T +385 1 61 99 930
F +385 1 61 99 977

Odvjetnici:
Beata Glinska
Alekselj Mišković
Anamaria Žuvanić
Petra Siketić
Ivan Stanko Maleš
Tena Jurišić
Ivona Anđelović
Marko Tomić

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODJEL PISARNICE - ZAGREB 1

22 -11- 2017

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA

FINANCIJSKA AGENCIJA
Ulica grada Vukovara 70
10000 Zagreb

Zagreb, 20. studenog 2017. godine

Poslovni broj: St-2353/2017

Predstečajni vjerovnik: **I.F. INTERFRIGO d.o.o.**, društvo upisano u Slovenskom poslovnem registru i sudskom registru, pod brojem 6470653000, OIB: 39835451228, sa sjedištem u Lucija, Liminjanska cesta 96, 6320 Portorož - Portorose, Slovenija, *zastupano po odvjetnicima iz Odvjetničkog društva Glinska & Mišković, Ulica grada Vukovara 269f, Zagreb*

Predstečajni dužnik: **PET-PROM d.o.o.**, društvo upisano u sudski registar Trgovačkog suda u Zagrebu pod brojem (MBS): 080075153, sa sjedištem u Zagrebu, Vrtni put 5, OIB: 67247311476

PODNEŠAK PREDSTEČAJNOG VJEROVNIKA

- dostava dokumentacije

- I. Predstečajni vjerovnik je dana 22. rujna 2017. godine podnio prijavu tražbine u predstečajni postupak otvoren rješenjem Trgovačkog suda od dana 7. rujna 2017. godine, poslovni broj St-2353/2017, nad društvom PET-PROM d.o.o., ovdje Predstečajnim dužnikom (u daljnjem tekstu: „Prijava tražbine“).

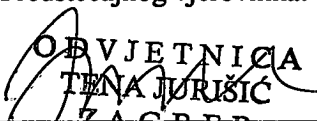
MBS: 080682267 Trgovački sud u Zagrebu
Temeljni kapital u iznosu od 350.000,00 kn uplaćen u cijelosti
OIB: 23426318088
PDV ID BROJ: HR23426318088
Zagrebačka banka d.d.,
IBAN: HR5923600001102060734
SWIFT: ZABHR2X

Članovi uprave:
B. Glinska
A. Mišković

II. U samoj Prijavi tražbine Predstečajni se vjerovnik obvezao naknadno dostaviti dio informacija odnosno dokumentacije. U skladu sa spomenutom obvezom, Predstečajni vjerovnik ovime dostavlja Naslovu sljedeće dokumente:

- 1) Preslika potvrde Porezne uprave o osobnom identifikacijskom broju društva Predstečajnog vjerovnika od dana 2. listopada 2017. godine;
- 2) Ovjereni prijevod Računa br. 6 od dana 6. rujna 2016. godine; te
- 3) Otvorene stavke izdane na dan otvaranja predstečajnog postupka (7. rujna 2017. godine), zajedno s ovjerenim prijevidom istih.

Za Predstečajnog vjerovnika:


ODVJETNICA
TENA JURISIC
ZAGREB

Tena Jurišić, odvjetnica

Odvjetničko društvo Glinska & Mišković d.o.o.

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
GLINSKA & MIŠKOVIĆ
 d.o.o.
 ZAGREB, Ulica grada Vukovara 269f
 C

Prilozi:

- *Preslika potvrde Porezne uprave o osobnom identifikacijskom broju društva Predstečajnog vjerovnika od dana 2. listopada 2017. godine;*
- *Ovjereni prijevod Računa br. 6 od dana 6. rujna 2016. godine; te*
- *Preslika otvorenih stavki izdanih na dan otvaranja predstečajnog postupka (7. rujna 2017. godine), zajedno s ovjerenim prijevidom istih*



REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO FINANCIJA
POREZNA UPRAVA

UPUTE O ISPUNJAVANJU I NAČINU KORIŠTENJA POTVRDE O OSOBNOM
IDENTIFIKACIJSKOM BROJU

- o Potvrda o osobnom identifikacijskom broju (dalje: Potvrda) ima značenje javne isprave.
- o Potvrdom osoba dokazuje svoj osobni identifikacijski broj (kratica OIB).
- o Potvrdu izdaje besplatno Porezna uprava.
- o Osoba kojoj je potvrda otuđena, koju je izgubila ili kojoj je na drugi način nestala zatražit će od Ministarstva financija - Porezne uprave, prema svom sjedištu odnosno prebivalištu, izdavanje nove Potvrde. Ministarstvo financija - Porezna uprava izdat će novu Potvrdu s oznakom DUPLIKAT.
- o Prilikom upisa u neku od službenih evidencija, osoba za potrebe upisa predložuje Potvrdu ili neku od drugih javnih isprava koja sadrži podatak o osobnom identifikacijskom broju.
- o Osoba u obavljanju svoje djelatnosti koristit će na računima, potvrdama i sličnim ispravama osobni identifikacijski broj iskazan u Potvrdi.
- o U nastavku nalazi se obrazac Potvrde (otkinuti po perforaciji).

POTVRDA O OSOBNOM IDENTIFIKACIJSKOM BROJU

OIB

39835451228

Ime i prezime /
naziv

I.F. INTERFRIGO, TRGOVINA I POSREDNIŠTVO D.O.O.

Godina rođenja /
mjesto osnivanja,
upisa

PORTOROŽ, SLOVENIJA

Datum izdavanja

02.10.2017.

Izdaje:

Ministarstvo financija - Porezna uprava
POMOĆNIK MINISTRA
RAVNATELJ
Zdravko Zrinušić



I.F. INTERFRIGO, d.o.o.

Liminjanška 96
6320 Portorož
Telefon: 05/677-98-90 Faks: 05/677-98-91
Id. št. za DDV: SI77933044
IBAN: SI56 1010 0005 2454 976

Št. računa

6

RAČUN**Kupec**

Ime: **Pet-Prom D.O.O.**
Naslov: **Vrtni Put 5**
Poštna št.: **10000** Mesto: **Zagreb HR**
Tel. št.: **+385 1 27 97 652**
IdŠt za DDV: **HR67247311476**

Datum: **06/09/2016**
Št. naročila: _____
Datum opr. stor.: **06/09/2016**
Valuta: **30/12/2016**

Šifra	Opis	Količina	DDV(%)	Cena v €	Znesek v €
	REF..YOUR ORDER LETTER DTD 04/08/2016 MERCATOR TUZLA				
	Power pack MT mod: Eptaberg with 3 compressors Bitzer 6GE-34Y including accessories	1	0	23.457,59 €	23.457,59 €
	Power pack LT mod: Eptagloo with 3 compressors Bitzer 4NES-14Y Including accessories:	1	0	12.765,31 €	12.765,31 €
	Carinska tarifa številka: 84186900				
	Bruto teža: 2.470 kg				

Davčna osnova 36.222,90 €

Stroški pošiljanja: 0,00 €

DDV(%) 9,5 0,00 €

DDV(%) 22,0 -0,00 €

DDV(%) 0,0 0,00 €

Drugo 0,00 €

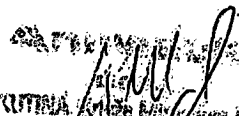
ZA PLAČILO 36.222,90 €

DDV ni obračunan v skladu s 25. čl. ZDDV-1 - obrnjena davčna obveznost

VAT reverse charge under Article 44 of VAT Directive 2006/112/EC.

Fakturala: Branko Ilić

Družba je vpisana v sodni register pri Okrožnem sodišču v Kopru dne 16.10.2013. Znesek osnovnega kapitala je 7.500,00 €, Matična št. 6470653000. Št. transakcijskega računa pri Banki Koper SI56 1010 0005 2454 976.


KUTINA, 15.09.2016

Ovaj prijevod sastoji se od
1 stranice
Broj – OV: 561/17
Datum: 14.11.2017.

***Ovjereni prijevod sa slovenskog i engleskog
jezika***

Dokument: RAČUN br. 6



I.F. INTERFRIGO, d.o.o.
Liminjanska 96
6320 Portorož
Telefon: +386 (0)5 677 98 90 Faks: +386 (0)5 677 98 91
Id. br. za PDV: SI77933044
IBAN: SI56 1010 0005 2454 976

Br. računa

6

RAČUN

Kupac	Datum	6.9.2016.
Ime Pet-Prom D.O.O.	Br. narudžbe	
Adresa Vrtni put 5	Datum pružanja usluge:	6.9.2016.
Poštanski br. 1000	Valuta	30.12.2016.
Grad Zagreb HR		
Tel. br. +385 1 27 97 652		
ID br. za PDV: HR67247311476		

Šifra	Opis	Količina	PDV (%)	Cijena u €	Iznos u €
	REF. VAŠA NARUDŽBENICA DTD 04/08/2016 MERCATOR TUZLA				
	Akumulator MT mod. Eptaberg s 3 kompresora Bitzer 6GE-34Y uključujući dodatke	1	0	23.457,59 €	23.457,59 €
	Akumulator LT mod. Eptagloo s 3 kompresora Bitzer 4NES-14Y uključujući dodatke	1	0	12.765,31 €	12.765,31 €
	Carinski tarifni broj: 84186900				
	Bruto masa: 2.470 kg				

Porezna osnovica	36.222,90 €
Troškovi slanja	0,00 €
PDV (%) 9,5	0,00 €
PDV (%) 22,0	0,00 €
PDV (%) 0,0	0,00 €
Drugo	0,00 €
ZA PLATITI	36.222,90 €

PDV nije obračunat u skladu sa čl. 25. Zakona o PDV-u (ZDDV-1) - obrnuta porezna obveza.

PDV - obrnuta porezna obveza u skladu sa čl. 44. Direktive o PDV-u 2006/112/EZ.

Fakturirao: Branko Ilić

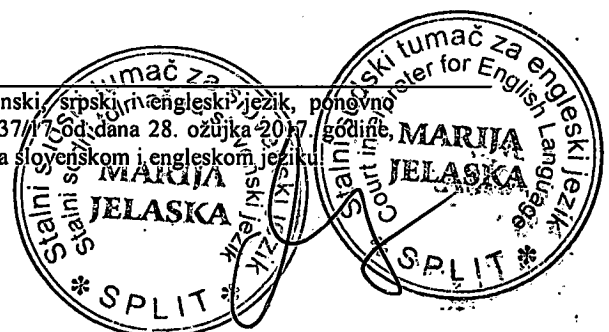
Društvo je upisano u sudski registar pri Okružnom sudu u Kopru dana 16.10.2013. Iznos temeljnog kapitala je 7.500,00 EUR. Matični br. 6470653000 Br. žiro računa pri Banci Koper SI56 1010 0005 2454 976.

/Vlastoručni potpis/
/Ostatak pečata s nečitljivim tekstom: /

-kraj prijave-

Ja, Marija Jelaska, stalni sudski tumač za slovenski, poljski, makedonski, srpski i engleski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Splitu broj 4 Su-237/17 od dana 28. ožujka 2017. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom i engleskom jeziku.

Broj – OV: 561/17
Split, 14.11.2017.





I.F. INTERFRIGO, d.o.o.
Liminjanska cesta 96
6320 Portorož

Pet-Prom d.o.o.
Vrtni put 5

10000 Zagreb

ID za DDV pošiljatelja SI77933044

Stran : 1
Datum : 11.10.2017
Šifra partnerja : 7
ID za DDV partnerja HR67247311476

IZPIS odprtih postavk na dan 07.09.2017

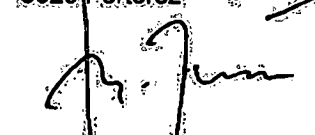
Po naših poslovnih knjigah dne 07.09.2017 je saldo vaših odprtih postavk 36.222,90 v naše dobro.
Navedeni saldo je sestavljen iz naslednjih odprtih postavk:

Konto: (1210) Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini

Zap.	St. dokumenta	Opis dokumenta	Datum dok.	Datum val.	Veza	Dolguje	Terja	Saldo
	1.06.2016	blago	06.09.201	30.12.201	06.2016	36.222,90	0,00	36.222,90
Skupaj konto: 1210						36.222,90	0,00	
Skupaj						36.222,90	0,00	
SKUPAJ SALDO								36.222,90

Pošiljatelj izpiska
I.F. INTERFRIGO, d.o.o.
Liminjanska cesta 96
6320 Portorož

- ☐ Potrjujemo pravilnost salda.
☐ Saldo izpodbijamo v celoti.
☐ Saldo izpodbijamo deloma za znesek _____


Branko Lj. C.

V. _____ dne _____

žig

I.F. INTERFRIGO, d.o.o.
Liminjanska cesta 96
6320 Portorož

Pet-Prom d.o.o.
Vrtni put 5

10000 Zagreb

ID za DDV pošiljatelja SI77933044

Stran : 1
Datum : 11.10.2017
Šifra partnerja : 7
ID za DDV partnerja: HR67247311476

IZPIS odprtih postavk na dan 07.09.2017

Po naših poslovnih knjigah dne 07.09.2017 je saldo vaših odprtih postavk 36.222,90 v naše dobro.
Navedeni saldo je sestavljen iz naslednjih odprtih postavk:

Konto: (1210) Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini

Zap. št. dokumenta	Opis dokumenta	Datum dok.	Datum val.	Veza	Dolguje	Terja	Saldo
1 06-2016	blago	06.09.201	30.12.201	06-2016	36.222,90	0,00	36.222,90
Skupaj konto: 1210					36.222,90	0,00	
Skupaj					36.222,90	0,00	
SKUPAJ SALDO							36.222,90

Pošiljatelj izpiska

I.F. INTERFRIGO, d.o.o.

Liminjanska cesta 96

6320 Portorož

☐ Potrjujemo pravilnost salda

☐ Saldo izpodbijamo v celoti

☐ Saldo izpodbijamo deloma za znesek _____

Radiškovski
BRANKO IČO

V _____, dne _____

žig

Ovaj prijevod sastoji se od
1 stranice
Broj – OV: 560/17
Datum: 14.11.2017.

Ovjereni prijevod sa slovenskog jezika

Dokument: ISPIS OTVORENIH STAVKI NA DAN 7.9.2017.



I.F. INTERFRIGO, d.o.o.
Liminjanska cesta 96
6320 Portorož

Pet-Prom d.o.o.
Vrtni put 5

10000 Zagreb

ID za DPDV pošiljatelja SI77933044

Strana : 1
Datum : 11.10.2017.
Šifra partnera : 7
ID za PDV partnera : HR67247311476

ISPIS otvorenih stavki na dan 7.9.2017

Prema našim poslovnim knjigama dana 7.9.2017. saldo vaših otvorenih stavki je 36.222,90 u našu korist. Navedeni saldo se sastoji od sljedećih otvorenih stavki:

Konto: (1210) Kratkoročna potraživanja prema kupcima u inozemstvu

Red. Br. dokumenta	Opis dokumenta	Datum dok.	Datum val.	Veza	Duguje	Potražuje	Saldo
1 06-2016	roba	06.09.201	30.12.201	06-2016	36.222,90	0,00	36.222,90
Ukupno konto: 1210							
Ukupno					36.222,90	0,00	
UKUPNO SALDO					36.222,90	0,00	36.222,90

Pošiljatelj ispisa:
I.F. INTERFRIGO, d.o.o.
Liminjanska cesta 96
6320 Portorož

- ☐ Potvrđujemo točnost salda
☐ Saldo pobijamo u cijelosti
☐ Saldo pobijamo dijelom za iznos _____

/Tekst u rukopisu:/
RAČUNOVOĐA
BRANKO ILIĆ
/vlastoručni potpis/

potpis

U _____, dana _____

I.F. INTERFRIGO, d.o.o. | Liminjanska cesta 96 | 6320 Portorož | porezni br.: 77933044 | žiro račun: SI56 1010 0005 2454 976

-kraj prijave-

Ja, Marija Jelaska, stalni sudski tumač za slovenski, poljski, makedonski, srpski i engleski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Splitu broj 4 Su-237/17 od dana 28. ožujka 2017. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj – OV: 560/17
Split, 14.11.2017.





①
 slika grada Vukovara 269f
 d. 10.



FINANCIJSKA AGENCIJA
OPHODI PRILAGODITELJE ZAPOSLENI

22

THE CANE COUNTRY

100-443887-100

FINANCIAL AGENCIES

12

Ulica Grada Włocławka 70

10000 each



**Poštarina plaćena HP-u d.d.
u poštanskom uredu
10151 Zagreb**